Document generated on 04/17/2024 4:51 a.m.

Lurelu
La seule revue québécoise exclusivement consacrée à la littérature pour la jeunesse

Aussi reçu

Volume 22, Number 3, Winter 2000

URI: https://id.erudit.org/iderudit/12228ac

See table of contents

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

0705-6567 (print)
1923-2330 (digital)

Explore this journal

Cite this review

(2000). Review of [Aussi reçu]. *Lurelu*, *22*(3), 54–54.

Tous droits réservés © Association Lurelu, 2000

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/

This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

https://www.erudit.org/en/

1

2

3

4

5

Aussi reçu

L'instant des louves
Ⓐ GUDULE
Ⓘ ANATOLI BURCEV
Ⓒ PLUS
Ⓔ HURTUBISE HMH, 1999, 80 PAGES, 9 ANS ET PLUS, 8,95 $

1 C'est ici, mon pays
Ⓐ CÉCILE GAGNON
Ⓒ SENIOR
Ⓔ CASTOR POCHE FLAMMARION, 1999, 188 PAGES, 11 ANS ET PLUS

Il s'agit d'une version modifiée (probablement abrégée) du roman *Le chemin Kénogami*, qui était paru pour le public général chez Québec Amérique en 1994. La mention «inédit» sur la couverture arrière indique sans doute que cette version pour jeunes est inédite. Le style de la couverture est un peu vieillot; un lexique de québécismes et d'anglicismes figure à la fin du livre.

2 Hansel et Gretel
Ⓐ J. ET W. GRIMM, ADAPT. CLAUDIE STANKÉ
Ⓘ ANDRÉ PIJET
Ⓔ COFFRAGANTS, 1999, 48 PAGES ET CASSETTE DE 15 MINUTES, 3 ANS ET PLUS, 9,95 $

La musique de cette audiocassette est de l'éditeur lui-même, Alexandre Stanké. Le conte de Jacob et Wilhem est narré par Joujou Turenne, conteuse d'origine haïtienne.

Alice au pays des merveilles
Ⓐ LEWIS CARROLL
Le petit chaperon rouge
Ⓐ CHARLES PERRAULT
3 Pinocchio
Ⓐ CARLO COLLODI
Les trois petits cochons
Ⓒ CONTE À DEUX MAINS
Ⓔ L'ÉLAN VERT & HURTUBISE HMH, 1999, 48 PAGES, 5 À 9 ANS, 16,95 $

Ces quatre contes ont été adaptés en français par Édouard Chard-Hutchinson; toutefois, l'édition d'origine est espagnole, ou du moins hispanophone. Le titre de la collection vient de ce qu'il faut bien sûr deux mains pour réaliser les activités proposées dans ces beaux grands albums à reliure rigide. Les contes eux-mêmes occupent les douze premières pages des albums; les trente-six pages suivantes sont consacrées à des bricolages inspirés du récit.

DANIEL SERNINE

4 6 décembre. De la tragédie à l'espoir
Ⓐ HEIDI RATHJEN ET CHARLES MONTPETIT
Ⓔ LIBRE EXPRESSION, 1999, 168 PAGES, 19,95 $

On peut lire deux œuvres distinctes dans l'ouvrage de Heidi Rathjen et Charles Montpetit sous-titré «Les coulisses du combat pour le contrôle des armes». On peut également y distinguer deux intentions différentes. D'abord, on a droit à un inévitable retour sur la tragédie et l'acte extrémiste de celui dont on a tout au long du texte tu le nom, volontairement sans doute. Raconté selon le point de vue de Heidi Rathjen, présente sur les lieux de l'hécatombe, ce récit rend dans un style soutenu, expressif, voire captivant, toute l'horreur de la situation qui régnait ce jour-là à Polytechnique. Triste et révoltant point de départ à une quête juridique qui durera longtemps, ce jeu de massacre hélas trop réel ravive la mémoire, choque et émeut. Trente pages intenses où la désolation nous ramène à cet état d'hébétude qui nous atterra, tant individuellement que collectivement, en décembre 1989.

La seconde partie présente les étapes franchies par deux activistes déterminées, Heidi Rathjen et Wendy Cukier, dont la cause commune n'est toujours pas reléguée au grenier des souvenirs victorieux; pas tout à fait du moins. On y suit, dans un style cette fois plus technique, souvent plus juridique ou politique, la démarche de deux femmes tantôt fortes, tantôt faibles, tantôt déterminées, tantôt en proie au doute. Ébranlables dans leur confiance à pouvoir mener le projet à terme, mais à jamais inébranlables dans leur conviction, Rathjen et Cukier nous sont dépeintes de manière humaine et réaliste. Ce souci de franchise et de vérité rend d'autant plus louable leur combat, celui pour le contrôle des armes.

SIMON DUPUIS, enseignant au collégial

5 Sur mon île
Ⓐ MARIE-LOUISE GAY
Ⓘ MARIE-LOUISE GAY
Ⓔ MILAN, 1999, 40 PAGES, [5 ANS ET PLUS], 25,95 $

Nous voilà une fois de plus plongés dans l'imaginaire énergisant de Marie-Louise Gay. Un petit garçon s'ennuie sur son île minuscule où il ne se passe rien. C'est du moins ce que dit le texte, car les illustrations, elles, dessinent tout autre chose! Le format carré de l'album, une fois ouvert, déploie des illustrations à l'italienne sur de doubles pages, de manière à restituer l'impression d'horizon maritime. La calligraphie participe au sens du récit : ainsi, une ligne de texte, disposée à la verticale, sert de ligne à pêche alors qu'à la page suivante le mot «poisson» mord à l'hameçon. Ailleurs, le mot «tranquillement» épouse en très grosses lettres une énorme vague. Ici et là, des collages de petits extraits de journaux en différentes langues voguent au gré des eaux... internationales, tel l'art de Marie-Louise Gay.

Un bel album par une artiste dont le talent ne se dément pas.

GINETTE LANDREVILLE, consultante en littérature jeunesse

Éducation interculturelle et petite enfance
Ⓐ CAROLE LAVALLÉE ET MICHELLE MARQUIS
Ⓔ LES PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, 1999, 234 PAGES, 25 $

Cet ouvrage se veut un outil de référence et de réflexion sur les services à la petite enfance dans les milieux multiethniques. Les auteures proposent des pistes pour organiser des activités permettant de créer des ponts entre les différentes cultures. Elles mentionnent à l'occasion la littérature comme moyens de créer ces ponts interculturels.

DANIÈLE COURCHESNE, enseignante au primaire

lu